

**EQQARTUUSSISOQARFIK SERMERSUUMI**

**EQQARTUUSSISUT SULIAANNIK**

**ALLASSIMAFFIUP ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF RETSBOGEN**

**FOR**

**SERMERSOOQ KREDSRET**

Den 6. oktober 2015 kl. 13:00 holdt Sermersooq Kredsret i Nuul offentligt retsmøde. [...]

Retten behandlede

sagl.nr. SER-NUU-KS 0719-2015

Anklagemyndigheden

mod

Tiltalte

Cpr.nr. 1964

[...]

3900 Nuuk

Tiltalte forkarede på dansk, at tiltalte kender politimanden [...] helt tilbage fra 1995, hvor tiltalte var dørmand. Tiltalte smed [...] ud fra beværtningsens toilet og siden dengang har [...] været sur på tiltalte. Tiltalte tror, at [...] dengang var under uddannelse som politimand. Tiltalte kontaktede politistationen telefonisk den 25. november 2014, da der var problemer med tiltaltes ex-kæreste. Tiltalte fik kontakt med tilfældig politibetjent. Tiltalte var lettere beruset. Tiltalte sagde i ”overført betydning”, at [...] skulle have en riffel, som ramte plet. Tiltalte syntes ikke, at samfundet hjalp tiltalte med hans problemer med ex-kæresten. Tiltalte har afgivet forklaring til politiet. Sandheden er, at tiltalte har været meget sur på [...]. Med udtalelsen om riflen mente tiltalte, at såfremt [...] var så sur på tiltalte som [...] har givet udtryk for, så skulle [...] skaffe sig en riffel, så [...] kunne skyde tiltalte. Der var også en episode med ex-kæresten for et par år siden, hvor [...] var involveret. Tiltalte var fuld. Ex-kæresten skar tiltalte og tiltalte blev syet med 7 sting. Tiltalte følte, at [...] afslog at hjælpe ham. Tiltalte mente, at [...] skulle gøre sit arbejde bedre. Tiltalte har ikke haft til hensigt at gøre [...] noget.

Som vidne mødte pb. [...].

[...] forklarede på dansk, at han er polititjenestemand. Han var på arbejde den 25. november 2014

og vidnet tog imod opkaldet. Det var noget usammenhængende, det som kom frem. Tiltalte sagde noget om, at tiltalte gerne ville tale med [...] og vidnet spurgte, om det var [...], og tiltalte svarede ja. Vidnet satte medhør på. Tiltalte fortsatte med at nævne [...]s navn sagde herefter på grønlandsk, at ”hans riffel skulle kunne ramme plet”. Vidnet talte med kolleger, og de blev enige om, at udtalelsen måtte opfattes som en trussel rettet mod [...]. Vidnet kunne ikke afgøre, om tiltalte var beruset. Supplerende adspurgt af forsvareren forklarede vidnet, at udtalelsen rent sprogligt også kunne opfattes som at ”riflen skulle ramme præcist”.

Som vidne mødte pb. [...].

[...] forklarede på dansk, at vidnet er polititjenestekvinde. Hun var den 25. november 2014 på arbejde sammen med DL og D fik et opkald. Vidnet bemærkede, at D så lidt mærkelig ud i ansigtsudtrykket. D satte samtalen på medhør og det sker normalt kun, når det er noget mere alvorligt. Vidnet er ikke så god til grønlandsk, men vidnet forstod så meget af samtalen, at der blev sagt noget om et gevær. Vidnet bemærkede, at D blev anderledes i ansigtsudtrykket. D underrettede straks vagthavende om opkaldet og vidnet spurgte også ind til, hvad der blev sagt. De blev bedt om at informere JW om opkaldet. Der blev oprettet en trusselssag. Opkaldet blev taget alvorligt.

Tiltalte afgav forklaring om sine personlige forhold. Han bor alene. Han har 2 børn, som bor i Nordgrønland. Han er arbejdsløs. Han har en EVU-uddannelse.

### **D O M :**

(se dombogen)

[...]